

2017 年 11 月 27 日

松下电器产业株式会社  
汽车电子和机电系统公司  
机构控制部品事业部  
马达经营单位

## 关于 AC 伺服驱动器 MINAS A6BE 系列 软件版本升级 (Ver1.02) 的通知

敬启 时下正值冷秋季节，平素承蒙特别关照，深表谢意。  
关于标题事宜，特此按如下所示方式变更 MINAS A6BE 系列的软件。  
敬请各位谅解。

谨启

### ■对象机型：MINAS A6BE系列的驱动器全部机型

(型号) **M\*DL\*\*\*BE**

自M开始的、左起第3位数和第4位数为DL，第8位数和第9位数为BE

### ■变更内容和理由：

- (1) 随着AC伺服驱动器的生产台数的增加，制造编号（序列号）连号显示范围将扩展；
  - (2) 功能提升（**NO 2~NO 6**）
- 因此，将软件版本从Ver1.01变更为Ver1.02。

| No. | 功能                           | Ver1.01                                                                     | → | Ver1.02               |                       |
|-----|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|---|-----------------------|-----------------------|
| 1   | 制造编号的显示功能                    | 可显示的范围<br>0001~9999                                                         |   | 可显示的范围<br>0001~Z999   |                       |
| 2   | 退避动作功能                       | 未支持                                                                         |   | 支持                    |                       |
| 3   | Err27.4（指令异常保护）清除属性          | 不可清除                                                                        |   | 可清除                   |                       |
| 4   | 伺服信息监视器对象功能扩展                | 对象的 PDO 映射<br>· 4F41h-01h（Mechanical angle）<br>· 4F41h-02h（Multi-turn data） |   | 不可进行 TxPDO 的映射        | 可进行 TxPDO 的映射         |
|     |                              | 对象 6080h<br>（Max motor speed）的属性                                            |   | 无 EEPROM 备份           | 有 EEPROM 备份           |
|     |                              | 对象 4F22h-00h<br>（Logical output signal）的信号                                  |   | 无劣化诊断速度输出<br>（V-DIAG） | 有劣化诊断速度输出<br>（V-DIAG） |
| 5   | 无限旋转绝对式模式时<br>设定范围外目标位置的检测功能 | 未支持                                                                         |   | 支持                    |                       |
| 6   | 原点复位取消异常检测功能                 | 未支持                                                                         |   | 支持                    |                       |

## Motor News

### 【详细的变更内容】

#### No.1) 制造编号的显示功能

- 为了对应生产台数的增加，我们对制造编号的范围予以扩展。
- 有关扩展的制造编号的范围，请参照 4/4 页的“连号的显示方法”。
- 产品侧面的铭牌上记载的制造编号，可通过下述方式显示及监控。  
※MINAS A6B\*全部系列通用。显示方法与其他系列不同。
  - ① 可在安装调试软件（PANATERM）的“版本信息”画面上进行确认。
  - ② 可利用 EtherCAT 通信，参照下述对象来进行确认。
    - 1018h-04h（Serial number） 或者 4D15h（Drive serial number）  
※制造编号为 A000~Z999 时，请参照 4D15h。

#### No. 2) 退避动作功能

我们将追加在 EtherCAT 通信异常时或输入外部信号时进行紧急退避的功能。  
在本功能为无效设置（初始设置状态）时，将为以往的动作方式。

#### No. 3) 支持 Err27.4（指令异常保护）清除

我们将支持可清除 Err27.4（指令异常保护）的属性。

#### No. 4) 伺服信息监视器对象功能扩展

- 对象的 PDO 映射  
我们会将下述对象追加到 T x PDO 映射对象中。
  - 4F41h-01h（Mechanical angle） · 4F41h-02h（Multi-turn data）
- 对象 6080h（Max motor speed）的属性  
我们会将对象 6080h（Max motor speed）的属性变更为“有 EEPROM 备份”。
- 对象 4F22h-00h（Logical output signal）的信号  
我们将在对象 4F22h-00h（Logical output signal）的 bit10 中追加 V-DIAG（劣化诊断输出）。

#### No. 5) 无限旋转绝对式模式时 设置范围外目标位置的检测功能

我们将追加若把无法移动的位置（Position range limit (607Bh) 的范围外）设定为目标位置时  
会发生 Err91.1（命令异常保护）的功能。

#### No. 6) 原点复位取消异常检测功能

我们将追加在执行原点复位的取消时检测到异常的情况下发生 Err27.7(位置信息初始化异常  
保护)的功能。

· 本变更对于特性、可靠性没有影响。

- 对应 Ver1.02 的安装调试软件（PANATERM）为 Ver6.0.1.8 或更新的版本。
- 在对驱动器设定了过去的参数文件的情况下，可以使用过去一直使用的功能。

### ○通知

由于 2017 年 10 月 10 日的 Windows 系统升级，在部分 WindowsOS 上发生 PANATERM 无法  
正常启动的现象，对此，Microsoft®已发布修正版的更新程序，我们将依次实施针对更新程序  
的确认。

在 PANATERM 的版本升级后的各 OS 的应对方法和更新程序的确认状况的追加信息，将刊载  
在 <https://industrial.panasonic.com/ea/products/motors-compressors/fa-motors>  
“致使用安装调试软件‘PANATERM’的客户”中。

■实施时期： 从 2017 年 12 月生产部分开始变更。

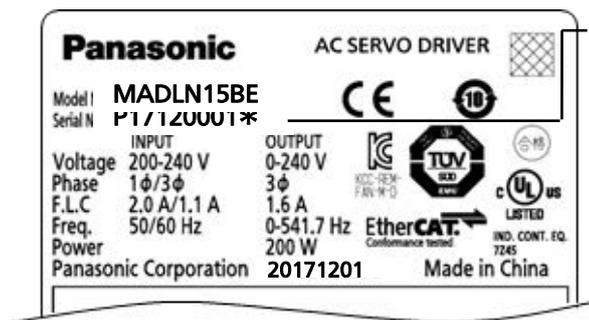
■确认方法：

· 基于软件版本进行确认的方法

软件版本可通过安装调试软件（PANATERM）、或者对象 3744h（Software version）进行确认。

· 由制造编号（序列号）确认制造年份、制造月份的方法

产品侧面的铭牌中记载的制造编号（序列号），其规格如下所示。



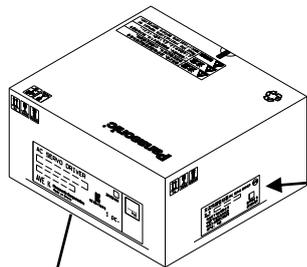
制造编号（序列号）

例 P17120001\*

TTT 连号 ※1  
| 制造月份  
制造年份  
(公历后 2 位数)

} 请确认这些产品的制造年份、制造月份。

包装箱正面的标签中记载的制造编号（序列号），其规格如下所示。



这边的标签中没有记载。



制造编号（序列号）

例 P17120001\*

TTT 连号 ※1  
| 制造月份  
制造年份  
(公历后 2 位数)

} 请确认这些产品的制造年份、制造月份。

## Motor News

---

### ■连号的显示方法

|                    |             |              |
|--------------------|-------------|--------------|
| 00001 ~ 9999 台的显示  | 0001 ~ 9999 | 过去的制造编号的范围   |
| 10000 ~ 10999 台的显示 | A000 ~ A999 | 本次扩展的制造编号的范围 |
| 11000 ~ 11999 台的显示 | B000 ~ B999 |              |
| :                  | :           | :            |
| 17000 ~ 17999 台的显示 | H000 ~ H999 |              |
| 18000 ~ 18999 台的显示 | J000 ~ J999 | ※不使用 I。      |
| :                  | :           | :            |
| 22000 ~ 22999 台的显示 | N000 ~ N999 |              |
| 23000 ~ 23999 台的显示 | P000 ~ P999 | ※不使用 O。      |
| 33000 ~ 33999 台的显示 | Z000 ~ Z999 |              |

### ○参考

有关MINAS A6BF 系列（产品编号：M\*DL\*\*\*BF），从 2017 年 11 月 28 日起发售的部分，软件版本为 Ver1.02。

以上